MINISTRY OF DEFENCE

General Directorate of Contracts and Sales

Re-Advertisement General (International) Tender no. (13) / 2024

| Supplying (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training)]

5905 No.:

Date: 22/ 10 / 2024

To / Gentlemen

Subject: Re-Advertisement General (international) Tender no. (13) / 2024 Supplying (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training

(Ministry of Defense of Iraq / General Directorate of Contracts and Sales) are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training

With noting the following:

- 1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate of Contracts and sales at (900 - 1500) Moddg-Contracts@mod.mil.iq . or cell phone: 07902783136 as shown in the instructions to bidders.
- 2. The requisite qualification requirements [Supplying (Requirements to update (I2N) intelligence system & supplying alternative integrated system with installing, operating and training)

3. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request (official letter) addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales, and paying amount (500.000) only five hundred thousand Iraqi dinars.

- 4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Maryiam) at the specified on (1200, Monday, 4 / 11 / 2024) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 Monday, 4/11 /2024)
- 5. Advertisement's duration shall be from Tuesday, 22 / 10/ 2024 up to 1200 of Monday, 4/ 11/2024.
- 6. The total estimated cost: (3,999,772\$), only three million nine hundred ninety-nine thousand seven hundred seventy-two dollars that equal (5,199,703,600) dinars, only five billions one hundred ninety-nine million seven hundred afree thousand and six hundred Iraqi dinars calculated at the exchange of 1360; sinars per one dollar.
- 7. The supplying period : (YY ·) calendar day
- 8. The country of origin: China, Taiwan, America, Malaysia,.
- 9. bidders submit (3% of the total estimated cost in form certified check, guarantee letter or bill of exchange issued by a governmental bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and

to be valid for six months .

- 10. To submit Final insurance in form of (good performance bond) at a rate (5%) of the contact's amount after they are notified with the assignment order &before signing of the contract it must be unconditional and payable on request issued by a governmental bank or banks accredited to Central bank of Iraq for Iraqi or foreign companies that have representative in Iraq, and banks accredited o Trade Bank of Iraq (TBI) for the foreign companies that have representative in Iraq.
- 11.. Iraqi bidders and foreign companies ,that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no - objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes authority addressed to the ministry of defense with confirmation of granting tax identity & number and to submit tax clearance letter when
- 12. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.
- 13. To submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that has representation bureau or a branch in Iraq.
- 14. To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # 11 of 2015).
- 15. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or indirectly as per the existent rules.
- 16. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies.
- 17. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total, in event one item or more left not priced then their prices will be accounted according to total cost .
- 18. The company shall submit the financial statements for the last two years as a
- 19. The company commits to present a list of implemented similar works supported with the endorsing of concerned contracting parties included it with implementing level because it is matched to the tender.

 20. Bidders' addresses stated in their chess shall be based in correspondences and netifications and they have to notify from the proper occurred within (7) days.
- notifications and they have to notify first party when any thanges occurred within (7) days
- 21. First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's payments as per act # (56) 1977.
- 22. Contract shall subject to all Iragi valid acts even the Income Taxes Law # 113 of 1982 and its instructions and amendments.
- 23. Winner shall bear all taxes and fees that imposed as per the valid laws.
- 24. Iraqi bidders must submit a document certifies withholding the ration card of the authorized directors and company's owners, as per minister's council letter # 1/7/3/ 22543 dated on 23rd Nov. 2011 (that is just for Iraqi bidders).
- 25. No scrape or amendment in the tender's documents shall be accepted.
- 26. If many bidders take part in one tender, their responsibility must be symbiotic and solidarity, their ratified contract's partnership must be submitted.
- 27. If tender cancelled by the buyer, bill fees only shall be returned to bidders without any

compensation.

- 28. An authorized manager of more than one company shall be allowed to submit only one proposal for the same tender.
- 29. To answer your inquiries contact us on: Moddg-Contracts@mod.mil.iq
- 30. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.
- 31.. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement (900 up to 1300).
- 32. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.
- 33. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.
- 34. According to the ministers' council decision no. (48) of 2018, foreign companies must submit a pledge that there is no unpald financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days from the date of awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise offer will be excluded. In even there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministries council resolution no. (28) 2014 or write off debts completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award. Otherwise offers excluded. Foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim any indebtedness of the Iraqi side after awarding directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in the consensual or judicial.

35. The foreign companies that want to present its bids shall register a branch for it inside Iraq within a period not more than (15) days from the date of assignment letter notification, otherwise the company will consider as a default.

36. The company shall commit to present valid license from Media and Communications commission within bid's papers according to what is stated in of General Secretariat of the Council of Ministries letter / Legal Department no.: q2/1/27/41487 dated on 20/11/2022

37.. Bidders shall review the standard bid documents of () pages in Arabic with translation according to ministry of planning letter # 27131 dated on 22/12 / 2016 (enclosed CD for clarification)

TA. Bids shall be excluded if bidders don't comply with standard bids requirements with all it sections.

71. Arabic version will be accredited when any differences are found in the tenders 'standard documents with their translation .

For further information visit weight of ministry of defense www.mod.mil.iq

To answer your inquiries com Moddg-Contracts@mod.mili-id

()

General Directorate of Contracts and Sales

2024/ October / 22

وزارة الدفاع المديرية العامة للطود والمبيعات اعادة اعلان مناقصة عامة رقم (١٣) لسنة ٢٠٢٤ تجهيز منطلبات لتحديث منظومة الـ (١٥٨) الاستخبارية تجهيز منظومة متكاملةبديلة مع النصب والتشغيل والتدريب

العد: ٥٠٥٥

يسر وزارة النفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و نوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (متطلبات لتصديث منظومة الـ (12N) الاستخبارية تجهيز منظومة متكاملة بديلة مع النصب والتشغيل والتدريب) مع ملاحظة ما باتن:

ا. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على مطومات اضافية الاتصال بالمديرية العامة للطود والمبيعات من الساعة (١٠٠٠ الى الساعة ١٥٠٠) وعلى الايميل:

<u>moddg-contracts@mod.mil.iq</u> او الاتصال على الموبايل (١٣٦ ٢٧٨٣١٣٠) وكما موضحة في التعليمات الى مقدمي العطاءات

٢. منطلبات التاهيل المطلوبة: تجهيز منطوبات لتحديث منظومة الـ (12N) الاستخبارية تجهيز منظومة متكاملة بديلة مع النصب والتشغيل والتدريب

بامكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء وثانق العطاء بعد تقديم طلب تحريري (كتاب رسمي) معنون الى وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة (٠٠٠٠٠) فقط خمسمانة الف دينار لاغيرها ويكون الدفع الكتروني

٣. يتم تسليم العطاءات السبى العنوان الأتي (وزارة الدفاع / بغداد / نهاية جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الموعد المحدد لغاية الساعة ١٠٢٠من يوم الاثنين المصادف ١٠٢٤/١١/٤ العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين في الحضور في العنوان الاتي : وزارة الدفاع لبغداد قرب جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الماعة ١٠٣٠من يوم الاثنين المصادف ٤ / ١١ / ٢٠٢٤.

- ٤. اعلان المناقصة للفترة من يوم الثلاثاء المصادف ٢٢ / ١٠ / ٢٠٢٤ ولغاية الساعة
 ١٠ / ١٢٠) من يوم الاثنين المصلف ؛ / ١١ / ٢٠٢٤ ولغاية الساعة
- نبلف الكلفة التخمينية الكلية (۲۷۲, ۹۹۹,۷۷۲) فقط ثلاثة ملايين وتسعمانة وتسعون الف وسبعمانة والثقان وسبعون دولار لاغيرها مايعادلها بالدينار العربقتسي (۱۹۹,۳۰۰,۳۰۰,۳۰۰) فقط خمسة مليارات ومانة وتسعة وتسعون مليون وسبعاللة وثلاثة والينكهانة دينار عراقي لاغيرها محسوبا على اساس سعر الصرف (۱۳۰۰) ديالين المنافقة المنتود والمينان ما لاغيرها محسوبا على اساس سعر الصرف (۱۳۰۰) ديالين المنتود والمينان ما فترة التجهيز (۲۷۰) يوم تقويمي .
 - ٧. المنشأ: الصين ,تايوان ,امريكا ,ماليزيا

- ٨. تقديم التامينات الاولية بنسبة (٣٣) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان
 او سفتجة صادرة من مصرف حكومي او مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقي لامر وزارة
 الدفاع / المديرية العامة للعقرود والمبيعات يذكر فيها اسم ورقم المناقصة على ان تثبت
 العناوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان يكون نافذا لمدة سئة اشهر .
 - ٩. تقديه التامينات النهائية على شكل خطاب ضمان حسن تنفيذ للعقد بنسبة (٥%)من قيمة العقد بعد النبلغ بكتاب الاحالة وقبل توقيع العقد وان لايكون خطاب الضمان مشروط ويدفع حين الطلب صادر من مصرف حكومي او مصرف معتمد لهدى البنك المركزي العراقهي بالنسبة للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل في العراق ومصرف معتمد لهدى المصرف العراقهي للتجارة (TBI) بالنسبة للشركات الاجنبية التي ليس لديها تمثيل في العراقي.
- ١١. ان يقدم مقدم العطاء من الشركات العراقية والاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق كتاب عدم المماتعة من الاشتراك في المناقصة صادر من الهيئة العامة للضرائب على ان يكون معنون الى وزارة الدفاع مع تأييد منحه الهوية الضريبية والرقم الضريبي ويلتزم بجلب مايؤيد براءة ذمته عند الاحالة.
 - ١٢. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند نكوله عن توقيع العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة او عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفانيته وبعد غلق المناقصة او رفض التصحيح على اخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسهاعلى قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات القانونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقىم (١) لسنة ١٠١٤
 - ١٢. تقديم براءة ذمة صادرة مسن دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق.
 - ١٤. يتم استيفاء رسم الطابع بنسبة (٠٠٠٠) ثلاثة بالاف من قيمة العقد وبعملة العقد وفق قاتون رسم الطابع رقم (٧١) لمسنة ٢٠١٧ ووفقا للاصول والرسم العدليي البالغ (١٠٠٠) واحد بالاف من قيمة العقد على ان لايزيد عن (١٠٠٠٠) عشر ما المنابع والمنابع العلية الرقم (١١) لمسنة ٢٠١٥.
 - ه ١ الايجوز لمنتسبي دوائر الدولة والقطاع العلم الاشتراك في المنافضة بمنورة مباشراً اوغير مباشرة مع مراعاة احكام التشريعات النافذة
 - ١٦. تلتزم الشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل في العراق بجلب كتاب من نقابة المحاسبين والمدققين او جميعة المحاسبين يؤيد سلامية الموقف القانوني للمحاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لاخر سنتين .
 - ١٧. تدوين اسعار فقرات استمارات العطاء (القسم الرابع والقسم السادس) ومبلغه الاجمائي بالمداد ويعول على السعر المدون كتابة في حالة اختلافه عن السعرالمدون رقما وكما يعول على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبلية الفقرة واذا وردت فقرة او فقرات لم يدون السعر ازانها ففي هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة او الفقرات ويحدود الكميات المدونية ازانها مشمولة بالسعر الاجمائي للعطاء .

- ١٨. تقدم الشركة البياتات المالية لها لاخر سنتين كحد الني ضمن اوراق الشركة .
- ١٩. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالإعمال المماثلة المنجزة معززة بتاييد جهات التعاقد المعنية مع تضمينها مستوى النتفيذ كونها مطابقة للمناقصة .
 - ٢٠ يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا للمراسلات والتبليغات وعلى الشركة الابلاغ
 بكل تغيير يطرأعلى هذا العنوان خلال مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله.
 - ٢١ في حالـــة تحقق ديون بذمة الطرف الثانـــي يحق للطرف الاول تحصيل الديــون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي رقم (٥١) لسنة ١٩٧٧
 - ٢٢. العقد خاضع لجميع القوانيين النافيذة بضمنها قانون ضريبة الدخل المرقيم (١١٣) لسنة ١٩٨٢ وتعيلاته وتعليماته.
 - ٢٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة كافة الضرائب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة.
 - ٢٤. يلتزم مقدمي العطاءات من الشركات العراقية بتقديم ما يثبت حجب البطاقة التموينية للمدير المفوض واصحاب الشركات استفادا لكتاب الاماتمة العامة لمجلس الوزراء العمدد:
 س ل ١/٧/٣/٧١٥ ٢٥٤ ٢ في ١/١/١/٢٣.
 - ٥٠. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثائق المناقصة او اجراء اي تحيل عليها .
 - ٢٦. في حالــــــة اشتراك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصوليا مع العطاء.
 - ٢٧. في حالة الغاء المناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوثائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات.
 - ٢٨. لايجوزلمدير مفوض لاكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة .
 - ٢٩. للاستفسار يتم الاتصال ب: modis -contracts@mod.mil.iq وزارة الدفاع
 - . ٣. في حالة مصادفة تاريخ الفلق عطلة رسمية فيكون تاريخ النوم الذي يلق العطلة والذي يكون فيه دوام رسمي .
 - ٣١. صندوق العطاءات مفتوح طيلة فترة الاعلان وخلال ايام الدوام الرسمي من الساعة (٠٠٠ولغاية الساعة -١٣٠٠)
 - ٣٢. ان الوزارة غير ملزمة بقبول اوطأ العطاءات
 - ٣٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لاخر اعلان عن المناقصة .
 - ٣٤. استنادا لقرار مجلس الرزراء رقرم (٤٨) استركات الاجتبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة مالية غير محسومة تجاه الشركات الاجتبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة مالية غير محسومة تجاه المؤسسات العراقية خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) ثلاثون يوما من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسوية شرطا لاصدار قرار الاحالة وبخلافه

يستم استبعاده وفي حالة وجود مطالبات تتعهد الشركات الاجنبية بالاتفاق بالقيام بتمسوية مرضية وفقا لاتفاقية نسادي بساريس او فقا لقرار مجلس السوزراء رقسم (٢٨) لمسنة ١٠٠٤ او شبطب السدين كليا خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) يسوم من تساريخ التبلغ بقرار الاحالة على شرط ان يكون اجراء التمسوية شرطاً لأصدار قرار الاحالة وبخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجنبية بعدم اجراء اي مطالبة قضاتية او ادارية على اي مديونية بحق الجانب العراقي بعد الاحالة بصورة مباشرة او غير مباشرة من خلال البيع او التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصفة رضائية او قضائية

٣٥. تلتزم الشركات الاجنبية التي ترغب بتقديم عطانها تسجيل فرع لها في العراق خلال مدة لاتتجاوز
 (١٥) خمسة عشر يوما من تاريخ التبلغ بكتاب الاحالة وبخلافه تعد ناكلة .

٣٦. تلتسرم الشسركات بتقسديم رخصسة نافسدة مسن هينسة الاعسلام والاتصسالات ضسمن اوراق المناقصسة اسستنادا السي مساورد بكتساب الامانسة العامسة لمجلسس السوزراء / السدائرة القانونية العدد: ق٢٠٢/٢٧/١/٢ في ٢٠٢/١١/٢ .

٣٧. تلتــزم الشــركة التــي تحــال عليها المناقصـة بتجهيــز وزارة الزراعــة بمــا لابقــل عــن (١٠٠٠) شــتلة زراعيــة ولايــتم تســوية المســتحقات النهائيــة للمتعاقــد الابعــد جلــب كتــاب تأييــد بتجهرــز الشــتلات مــن وزارة الزراعــة علــي ان لايزيــد مبلــغ الشــتلات المهداة عن (١٠٠٠٠٠٠) عشرة ملايين دينار عراقي.

٣٨. تقوم النسركة بالاطلاع على الوثسائق القواسية المرفقة مع المناقصة () وشِقة باللغسة العربيسة بموجسب كتساب وزارة التخطسيط العسسدد: ٢٧١٣١فسسي
 ٢٠١٢/١٢/٢ مع قرص(CD) لاغراض توضيعية .

٣٩. في حالة عدم الترام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثائق القياسية للمناقصة بكافة اقسامها فسيتم استبعاد العطاء .

٤. في حالة وجود اختلاف في الوثائق باللغة العربية مع ترجمتها باللغة العربية وزارة الدفاع العربية .

ا ٤. للمزيد من المطومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع في المدينة العامة للعقود والمبيعات

للاجابة على استقساراتكم مراسلتناعلي البريد الالكتروني:

moddg-contracts@mod.mil.iq

المديرية العامة للعقود والمبيعات ٢٠٢٤/ ١٠ ح